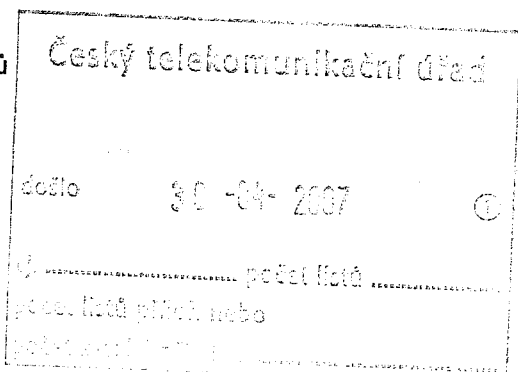


Formulář pro uplatnění připomínek, stanovisek a názorů



NÁZEV NÁVRHU OPATŘENÍ KE KONZULTACI:

Společné vyjádření k níže uvedeným návrhům opatření:

1) Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 8 písm. b) a § 108 odst. 2 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), vydává v řízení se společností **Vodafone Czech Republic a.s.**, se sídlem Vinohradská 167, 100 00 Praha 10, IČ: 25788001, (dále jen „účastník řízení“), zahájeném z moci úřední dne 27. prosince 2006, ve věci změny povinnosti uložené na základě § 51 odst. 3 Zákona rozhodnutím č. REM/16/04.2006-19, podle § 51 odst. 5 Zákona, toto

rozhodnutí č. REM/16/XX-2007-Y:

I.

Povinnost uložená účastníku řízení v části 1. písm. b) výroku I. rozhodnutí Rady Českého telekomunikačního úřadu č. REM/16/04.2006-19, které nabylo právní moci dne 2. května 2006, se podle § 51 odst. 5 Zákona a s ohledem na § 51 odst. 3 Zákona mění takto:

„vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na propojení sítí nebo síťových zařízení pro službu ukončení volání na účastnická čísla,“

2) Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 8 písm. b) a § 108 odst. 2 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), vydává v řízení se společností **T-Mobile Czech Republic a.s.**, se sídlem Tomíčkova 2144/1, 149 00 Praha 4, IČ: 64949681, (dále jen „účastník řízení“), zahájeném z moci úřední dne 28. prosince 2006, ve věci změny povinnosti uložené na základě § 51 odst. 3 Zákona rozhodnutím č. REM/16/04.2006-21, podle § 51 odst. 5 Zákona, toto

rozhodnutí č. REM/16/XX-2007-Y:

I.

Povinnost uložená účastníku řízení v části 1. písm. b) výroku I. rozhodnutí Rady Českého telekomunikačního úřadu č. REM/16/04.2006-21, které nabylo právní moci dne 2. května 2006, se podle § 51 odst. 5 Zákona a s ohledem na § 51 odst. 3 Zákona mění takto:

„vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na propojení sítí nebo síťových zařízení pro službu ukončení volání na účastnická čísla,“

3) Rada Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 8 písm. b) a § 108 odst. 2 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), vydává v řízení se **společností Telefónica O2 Czech Republic, a.s.**, se sídlem Olšanská 55/5, 130 34 Praha 3, IČ: 60193336, (dále jen „účastník řízení“), zahájeném z moci úřední dne 28. prosince 2006, ve věci změny povinnosti uložené na základě § 51 odst. 3 Zákona rozhodnutím č. REM/16/04.2006-20, podle § 51 odst. 5 Zákona, toto

rozhodnutí č. REM/16/XX-2007-Y:

I.

Povinnost uložená účastníku řízení v části 1. písm. b) výroku I. rozhodnutí Rady Českého telekomunikačního úřadu č. REM/16/04.2006-20, které nabylo právní moci dne 2. května 2006, se podle § 51 odst. 5 Zákona a s ohledem na § 51 odst. 3 Zákona mění takto:

„vyhovět přiměřeným požadavkům jiného podnikatele na propojení sítí nebo síťových zařízení pro službu ukončení volání na účastnická čísla,“

IDENTIFIKAČNÍ ÚDAJE DOTČENÉHO SUBJEKTU:

Obchodní firma / název / jméno a příjmení:

IČ (bylo-li přiděleno):

Kontaktní osoba (vč. telefonního čísla a adresy elektronické pošty):

Stefan Lager
CEO
ETEL s.r.o.
Benediktská 2/685
110 00 Praha 1
Czech Republic
Tel. +420 2 2727 2727
www.etel-group.cz
www.etel-group.com

DŮVĚRNOST POSKYTNUTÝCH INFORMACÍ:

Český telekomunikační úřad bude považovat zde poskytnuté informace za důvěrné, pouze pokud je dotčený subjekt označí jako důvěrné nebo jako obchodní tajemství. Český telekomunikační úřad si vyhrazuje právo použít poskytnuté údaje, s výjimkou údajů označených jako důvěrné nebo jako obchodní tajemství, a tyto údaje též uveřejnit podle Pravidel Českého telekomunikačního úřadu pro vedení konzultací na diskusním místě.

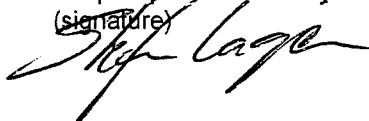
Datum: V Praze dne 25. dubna 2007

Jméno a příjmení, funkce oprávněné osoby:

Stefan Lager

Podpis oprávněné osoby:

(signatúre)



I. PŘIPOMÍNKY K JEDNOTLIVÝM ČÁSTEM/USTANOVENÍM NÁVRHU OPATŘENÍ:

1. Uvedení konkrétního ustanovení návrhu opatření, kterého se připomínka týká:

Návrh na doplnění, změnu, zrušení nebo nahrazení textu ustanovení návrhu opatření:

Odůvodnění:

ETEL nesouhlasí s uvedenou změnou povinností u žádného z výše uvedených a dotčených operátorů a s předloženou argumentací správního orgánu. Důvody nesouhlasu jsou uvedeny níže.

V odůvodnění změny správní orgán uvádí, že:

Z průběžného hodnocení trhu správním orgánem vyplývá, že terminace volání na jiná než účastnická čísla se výrazně liší od terminace volání na účastnická čísla. Pouze volání na účastnická čísla v plném rozsahu splňuje kritérium monopolního postavení operátora vůči koncovému uživateli. V případě volání na jiná čísla, například na čísla na kterých jsou poskytovány služby se zvláštním tarifem, není závislost na operátorovi dána. Toto číslo (a s ním i služba) může být bez větších problémů nahrazeno stejnou službou v jiné síti nebo služba může být poskytována současně ve více sítích. Závislost na operátorovi je proto nízká. Volání na tato čísla (jiná než účastnická) je obvykle spojeno s odlišnou cenou, a to zejména proto, že v rámci poskytování služeb se jedná zpravidla o služby obsahu. I proto je vhodnější nezasahovat do tohoto typu smluvních vztahů.

Správní orgán došel proto k názoru, že uložená povinnost představuje pro jejího adresáta nepřiměřenou zátěž. Vzhledem k výše uvedenému správní orgán rozhodnul o zrušení povinnosti propojovat se pro volání na jiná než účastnická čísla.

ETEL je velice překvapen výše uvedenou argumentací správního orgánu a důrazně nesouhlasí s tvrzením správního orgánu, že **terminace volání na jiná čísla než účastnická čísla se výrazně liší od terminace volání na účastnická čísla**. Služba terminace je svojí technickou podstatou stejná u terminace na „účastnická čísla“ (navíc zákon takový termín nezná, viz níže) jako u terminace na „neúčastnická čísla“.

ETEL dále nesouhlasí s tvrzením, že při volání na jiná čísla, například na čísla na kterých jsou poskytovány služby se zvláštním tarifem, není závislost na operátorovi dána. Závislost na operátorovi je dána na trhu 16 – ukončení volání- právě tím, že volání je ukončeno v síti toho kterého operátora a pokud takový operátor neumožní takové ukončení volání, pak není taková služba dovolatelná.

ETEL konstatuje, že na trhu č. 16, stejně jako na trhu č. 9, byly všichni operátoři, kteří vlastní síť, stanoveni jako podniky s významnou tržní silou právě a především proto, že mají vyhradní přístup

k vlastní síti a ke koncovým zákazníkům na této síti, a díky tomu, že služba terminace do každé jednotlivé sítě nemůže být žádným způsobem nahrazena. Naopak tržní podíly jednotlivých podniků a jejich skutečné tržní postavení nebylo pro určení SMP podniků rozhodující.

ETEL konstatuje, že termín „účastnická čísla“ není stanoven a vymezen zákonem a jeho výklad není jednoznačný.

Stanovisko: V rámci této veřejné konzultace společnost ETEL požaduje, aby ČTÚ při rozhodování o uložení povinností či o jejich změně, vzalo plně v potaz skutečné tržní podíly operátorů na relevantním trhu č. 16 a aby uložené povinnosti odpovídaly skutečné tržní pozici operátorů na tomto trhu a tak aby došlo k naplnění záměru zákona a nového regulačního rámce EU, jehož cílem je pokračující liberalizace trhu elektronických komunikací a další rozvoj hospodářské soutěže na tomto trhu. V případě, že ČTÚ rozhoduje rovněž o změnách znění povinností u společností, jejichž skutečný tržní podíl je řádově vyšší než podíl alternativních operátorů, pak musí vzít správní orgán v úvahu to, že společnosti s řádově vyšším tržním podílem mohou znemožnit poskytování služby pro alternativní operátory nebo je mohou nutit do poskytování služby za cenově nevýhodných podmínek, což může ve svém důsledku vést až ukončení poskytování takové služby/služeb v sítích alternativních operátorů, což jistě nepovede k rozšiřování nabídky služeb pro koncové zákazníky a zajištění spojení „end-to-end“ tak, jak to požaduje nový regulační rámec elektronických komunikací.